

延期修業（本科生課程）醫生建議書
DOCTOR'S RECOMMENDATION FOR DEFERMENT OF STUDIES
(UNDERGRADUATE PROGRAMME)

注意事項 Notes

1. 如學生以健康理由申請延期修業，應提供相關證明文件列出疾病性質、以及不適合修讀課程的情況及受影響的時期。以上資訊可經此建議書範本提供，亦可直接於醫生證明書內列明（則無須再另行填寫本文件）。

For applications on medical ground, students should submit document(s) indicating the illness, as well as the unfitness to study and the affected period. These information could be provided using this Doctor's Recommendation template, or to be stated directly on medicate certificate(s) (in such case, it is not necessary to fill in this document).

2. 你可於就診前先列印此文件範本，以便醫療機構/醫生填寫。如有需要，請先與醫療機構溝通安排。

You may print a copy of this template before seeking medical advice, to facilitate completion by the medical institution/doctor. Please communicate the arrangement with the medical institution in advance if required.

3. 此建議書及醫生證明書必須由同一位註冊醫生或其所屬機構發出。如未能同時提供此等資料，申請概不受理。

This document and the medical certificate(s) must be completed by the same registered medical practitioner or his/her affiliated medical institution. If you fail to provide both supporting documents, your application will not be considered.

4. 申請延期修業的學期應以受影響時期為參考。

The affected period indicated should be the basis in applying deferment of studies in academic term(s).

5. 學生應於申請延期修業時提交此文件作為附件之一（如適用）。

Students should submit this document as one of the attachment(s) of the application for deferment (if applicable).

(轉下頁 P.T.O.)

醫生建議書 Doctor's Recommendation

學生姓名 Student's Name:	
醫療機構/醫生名稱 Name of Doctor/Medical institution:	
疾病性質 Illness:	
<p>茲證明上述學生因健康理由暫不適宜修讀本科生課程，並建議於以下時期暫停學業。</p> <p>It is certified that the above student is unfit to continue his/her undergraduate studies on medical ground, and a suspension in the following period is recommended.</p> <p>由 From: _____ (年 yyyy) _____ (月 mm) _____ (日 dd)</p> <p>至 To: _____ (年 yyyy) _____ (月 mm) _____ (日 dd)</p> <p>_____</p> <p>簽署與蓋印 Signature and Chop 日期 Date</p>	